

# **ACTAS DEL CONGRESO INTERNACIONAL «CULTURAS GLOBALIZADAS: DEL SIGLO DE ORO AL SIGLO XXI»**

**Lygia Rodrigues Vianna Peres y Liège Rinaldi  
de Assis Pacheco (eds.)**





LYGIA RODRIGUES VIANNA PERES Y  
LIÈGE RINALDI DE ASSIS PACHECO (EDS.)

*ACTAS DEL CONGRESO INTERNACIONAL  
«CULTURAS GLOBALIZADAS:  
DEL SIGLO DE ORO AL SIGLO XXI»*

Pamplona  
SERVICIO DE PUBLICACIONES  
DE LA UNIVERSIDAD DE NAVARRA  
2017

Colección BIADIG (Biblioteca Áurea Digital), 39  
PUBLICACIONES DIGITALES DEL GRISO

Lygia Rodrigues Vianna Peres y Liège Rinaldi de Assis Pacheco (eds.), *Actas del Congreso Internacional «Culturas globalizadas: del Siglo de Oro al siglo XXI»*, Pamplona, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, 2017. Colección BIADIG (Biblioteca Áurea Digital), 39 / Publicaciones Digitales del GRISO.

EDITA:

Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra.



Esta colección se rige por una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial 3.0 Unported](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).

ISBN: 978-84-8081-558-1

LYGIA RODRIGUES VIANNA PERES Y  
LIÈGE RINALDI DE ASSIS PACHECO (EDS.)

*ACTAS DEL CONGRESO INTERNACIONAL  
«CULTURAS GLOBALIZADAS:  
DEL SIGLO DE ORO AL SIGLO XXI»*

## LOS ROSTROS CONTEMPORÁNEOS DE SOR JUANA: LA ECONOMÍA, EL TRANSPORTE PÚBLICO Y LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS

*Maribel Espinosa González*  
*Universidad Nacional Autónoma de México*

Para dar inicio a este artículo, considero que la pregunta ineludible sería explicar ¿cuál es la relación que podría existir entre la economía mexicana y la jerónima? La respuesta, en principio, parecería sencilla: su efigie y el grabado de una de sus redondillas más conocidas, «*Hombres necios*», aparecen en el anverso del billete mexicano de \$200.00 m.n., en el reverso aparecen los volcanes *Iztaccíhuatl* y *Popocatepetl* y la Hacienda de *Panoaya* en donde la monja vivió parte de su infancia con su abuelo materno<sup>1</sup>. La complicación de la respuesta radicaría en que, más allá de su aparición en un billete de circulación nacional con evidente valor monetario, lo que representa la efigie de la religiosa permite adentrarse en el mundo de la economía y los estudios de género, terrenos en los que tanto Europa, Asia, América y particularmente en Latinoamérica se pueden obtener conclusiones lamentables, lo cual convierte esta aproximación en un verdadero indicador de la situación social y cultural de las mujeres latinoamericanas con respecto a las demás mujeres del mundo.

Según el Banco de México, «los billetes y las monedas son como una tarjeta de presentación de los países. A través de ellos se pueden conocer algunos aspectos de su arte, sus tradiciones y costumbres, conformando

<sup>1</sup> Los billetes mexicanos tienen un diseño iconográfico que cuenta con las siguientes características: 1. Banco emisor. 2. Numeral (cifra) 3. Numeral (denominación en letra) 4. Unidad monetaria 5. Prócer o efigie 6. Motivo o grabado 7. Folio del billete. A más de dos caras: el frente o anverso y el revés o reverso.

un elemento importante de la cultura mexicana»<sup>2</sup>. Ciertamente conocer el papel moneda de un país sirve para tener un acercamiento a los personajes históricos, literarios, políticos o de movimientos armados importantes. Es sabido que acompañando a las efigies de los personajes que aparecen impresas en los billetes también emergen ejemplos representativos de la flora, fauna o recursos naturales o construcciones que simbolizan y forman parte de la identidad nacional en un verdadero collage visual que combina diseño, color e imagen.

Me refiero de manera concreta al papel-moneda que circula en México, un medidor del sexismo o la igualdad genérica con que sus autoridades o dirigentes a través de sus respectivos bancos conducen la economía nacional, que a fin de cuentas, es una parte fundamental para el equilibrio financiero, la compra y venta o de resistencia monetaria ante otras monedas o billetes del mundo<sup>3</sup>. A más de reflejar cómo son, simbólica y culturalmente hablando, los parámetros de representación visual de hombres y mujeres sobresalientes son un indicador social y de género, es decir ¿qué personajes y por qué merecen aparecer o no en el papel-moneda que caracteriza y define a cada país?

Por ejemplo: en Inglaterra, los billetes carecían de la efigie femenina, salvo el que pertenece a la Reina Isabel II, algunos consideran que solo por su importancia indiscutible en la monarquía de aquel país y que será relevada en cuanto asciendan al poder sus hijos o nietos. Sin embargo, es digno de mencionar que gracias a la presión de varios grupos formados por mujeres a través de internet, los cuales recopilaron 35,000 firmas, por fin verá la luz en 2017 un billete de £10<sup>4</sup> con la efigie de la afamada escritora: Jane Austen<sup>5</sup>, luego de la polémica por la eliminación de las efigies femeninas en los billetes ingleses después de que la imagen de Winston Churchill desplazara a su vez a la de Elizabeth Fry, quien mejoró a nivel nacional la calidad de las prisiones inglesas. Otro tanto sucedió en Canadá, hay un reclamo por que haya una figura femenina en el papel-moneda y la invitación a través de las redes sociales para recaudar firmas en apoyo a la iniciativa.

<sup>2</sup> Billetes y monedas. Disponible en línea: <[www.banxico.org.mx](http://www.banxico.org.mx)> [07/10/2016].

<sup>3</sup> «Conoce a los países que tienen más y menos mujeres como imagen de sus billetes». Disponible en línea: <[www.larepublica.pe](http://www.larepublica.pe)> [07/10/2016].

<sup>4</sup> El símbolo £ corresponde a la moneda oficial de Inglaterra, la libra esterlina.

<sup>5</sup> «Polémica llegada de Jane Austen a los billetes de 10 libras». Disponible en línea: <[www.mujierysicia.com](http://www.mujierysicia.com)> [07/10/2016].

En EU trascendió, hace unos días<sup>6</sup>, que el presidente Obama envió la respuesta a la carta que una niña de nueve años quien le había escrito anteriormente preguntando: «Why don't women have coins or dollar bills with their faces on it?»<sup>7</sup>. A lo que el mandatario respondió con una interesante carta<sup>8</sup> y posteriormente después a los medios informativos les dijo que la propuesta infantil era «pretty good idea»<sup>9</sup>. Por esta razón, una organización feminista invitó a la niña, a participar simbólicamente como su representante, y pidió colaboración a la sociedad civil por medio de apoyo y firmas en Internet para que en un futuro pueda darse el cambio en genérico en la efigie de los billetes. Esta situación ha llamado tanto la atención a nivel mundial que en Canadá se han venido generando una serie de protestas masivas, sobre todo en las redes sociales (Facebook y Twitter) para reincorporar la imagen femenina en los billetes, después de que la única que había fuera retirada y cambiada por la de un barco que sirve para romper el hielo en las épocas invernales. En cambio en otros países como Suecia, existe una verdadera equidad en el terreno monetario, pues hay tres billetes con efigie de mujeres y tres con efigie de hombres. Algo parecido sucede en Australia, donde en el anverso hay una imagen femenina y al reverso una masculina y viceversa en otros billetes, esta igualdad genérica reflejada en el papel moneda es totalmente ajena en países como China o la India en donde no hay ninguna imagen femenina en el papel o monedas oficiales y tampoco se conocen protestas o alguna iniciativa para que esta situación cambie. Es oportuno señalar que estos países reportan cifras alarmantes en todos los niveles de violencia, incluyendo el elevado índice de su participación en el tráfico y explotación de mujeres<sup>10</sup> lo que refuerza la hipótesis de que la inclusión o exclusión de

<sup>6</sup> La carta fue enviada hace tres meses y la respuesta llegó a finales del mes de marzo de 2015.

<sup>7</sup> Living Politics. Exclusive: «Read a 9-Year-Old's Letter to Obama About Putting a Woman on U.S. Currency —and His Response». Disponible en línea: <<http://time.com/3765227/woman-us-currency-obama-letter/>> [07/10/2016].

<sup>8</sup> La carta-respuesta del presidente Obama se puede leer en la versión virtual del periódico estadounidense *Time* del 31 de marzo de 2015. Disponible en línea: <<http://time.com/3765227/woman-us-currency-obama-letter/>> [07/10/2016].

<sup>9</sup> Living Politics. Exclusive: «Read a 9-Year-Old's Letter to Obama About Putting a Woman on U.S. Currency —and His Response». Disponible en línea: <<http://time.com/3765227/woman-us-currency-obama-letter/>> [07/10/2016].

<sup>10</sup> A pesar de que en Beijing, China se llevó a cabo en 1995 la Cuarta Conferencia Mundial sobre la mujer, un evento que trajo consigo importantes acuerdos internacionales tales como: la creación de políticas y programas de incorporación plena de las

las imágenes femeninas en los billetes o monedas de un país son el reflejo para comparar su estado cultural, social y económico, símbolo de equidad, es decir su equidad o desigualdad de género.

En Latinoamérica, lamentablemente, no existe un panorama diferente al de la mayoría de países del mundo, aunque cabe hacer notar, que los pocos ejemplos de la aparición de las efigies de mujeres en el papel-moneda son representativos de las luchas de independencia, la literatura, el arte, los movimientos sociales o de protesta o la combinación de dos o más de ellos. Los países latinoamericanos cuyos billetes tienen imágenes de mujeres son los siguientes:

Argentina. El billete de más alta denominación (\$100 pesos) es el que tiene en el anverso la imagen de perfil de Eva Perón, a quien se le reconoce aún, por sus aportaciones a los derechos de las mujeres y las clases oprimidas. Recientemente, en el mes de marzo se emitió un billete conmemorativo que tiene la imagen de una mujer con un pañuelo en la cabeza, que simboliza a las madres de familia que protestaron por la desaparición de sus hijos en el pasado régimen militar, a las cuales se les conoce como: *Madres de la Plaza de Mayo*<sup>11</sup>.

Chile. El billete de denominación media (\$5,000), está entre los billetes menores (\$1000 y \$2000) y (\$10,000 y \$20,000). Tiene la imagen

mujeres en los procesos políticos, sociales y económicos así como en la eliminación de la discriminación, prevención y erradicación de la violencia, acoso y explotación sexual femenina e infantil. Sin embargo, más allá de estos propósitos internacionales, según los estudios más recientes de *La Federación de Mujeres: Toda China*, es alarmante la violencia doméstica sobre todo en provincia, además de los elevados índices de suicidio femenino. Además es tan arraigada la versión de la inferioridad femenina, que los casos de abandono e infanticidio traen consigo una desproporcionada población masculina que busca pareja por medios clandestinos y fuera de la ley como el comprar esposas o esclavas sexuales en países con los que tiene frontera como: Vietnam, Laos o Birmania o el tráfico sexual con mujeres provenientes de América o Europa, situación agravada por la absoluta carencia de leyes establecidas para castigar estos delitos lo que permite casi la total impunidad de los victimarios. La India, por su parte, se ha convertido en uno de los países más peligrosos para las mujeres. Con brutales muestras de ataques sexuales tumultuarios que han dado la vuelta al mundo y resistencias tan increíbles como la creación de pantalones anti-violaciones o la recientemente creada web shesay.in, que dará información, apoyo y asesoría legal por medio de Internet y que tiene previsto iniciar en ciudades tan conflictivas como: Bombay, Nueva Delhi, Bangalore y Pune.

<sup>11</sup> Banco Central de la República Argentina. Billetes y monedas. Disponible en línea: <[www.bcra.gob.ar](http://www.bcra.gob.ar)> [07/10/2016].

de la maestra y poeta Gabriela Mistral en el anverso, junto a un símbolo indígena mapuche que representa el sol que fecunda la tierra<sup>12</sup>.

Colombia. Uno de sus billetes de más alta denominación tiene en el anverso la efigie de Policarpa Salavarrieta conocida popularmente como *La Pola*, realizó hábiles labores de espionaje para gestionar el movimiento insurgente por lo que, al ser descubierta, se le encarceló y poco después fue condenada y fusilada. Es una heroína nacional en Colombia<sup>13</sup>.

Costa Rica. En uno de sus billetes de más alta denominación (\$20,000) aparece la imagen de María Isabel Carvajal o Carmen Lyra, su seudónimo, figura sobresaliente de la literatura, lucha social y política<sup>14</sup>.

Perú. El billete con más alta denominación es el de (\$200) en el que aparece la efigie de Santa Rosa de Lima, una religiosa que fue la primera en ser canonizada en América y a la cual se le atribuye la salvación de la ciudad de Lima por su gran fe e invitación a la oración de la población ante el ataque de los corsarios holandeses, quienes milagrosamente, se retiraron y no atacaron la ciudad<sup>15</sup>.

Venezuela. En el billete de 20 Bs, aparece la efigie de Luisa Cáceres de Arismendi, una mujer patriota y luchadora política lo que originó su encarcelamiento y posterior destierro<sup>16</sup>.

Para terminar esta lista de mujeres que se han ganado por su valor o su labor literaria su inserción en el papel-moneda de sus respectivos países, es imprescindible terminar con la efigie del billete mexicano de \$200.00. En el anverso aparece la efigie de sor Juana Inés de la Cruz junto a un libro abierto y un tintero que, simbólicamente, refleja la labor que definió su vida y en la parte superior un fragmento de su famosa redondilla «Hombres necios» y en el reverso detrás de los volcanes Iztaccíhuatl y Popocatepetl, como la escenografía detrás de la Hacienda

<sup>12</sup> Banco Central de Chile. Billetes y monedas. Disponible en línea: <www.bcentral.cl> [07/10/2016].

<sup>13</sup> Banco de la República. Banco Central de Colombia. Disponible en línea: <www.bcentral.cl> [07/10/2016].

<sup>14</sup> Banco Central de Costa Rica. Billetes y monedas. Disponible en línea: <www.bccr.fi.cr> [07/10/2016].

<sup>15</sup> Banco Central de Reserva del Perú. Billetes y monedas. Disponible en línea: <www.bcrp.gob.pe> [07/10/2016].

<sup>16</sup> Banco central de Venezuela. Billetes y monedas. Disponible en línea: <www.bcv.org.ve> [07/10/2016].

de Panoayan en donde vivió con su abuelo materno antes de partir a la corte virreinal<sup>17</sup>.

Es importante resaltar que en el recorrido breve de las mujeres latinoamericanas cuya imagen aparece en los billetes, existe una particularidad que las caracteriza, a diferencia de las otras mujeres que hemos mencionado pertenecientes a otras partes del mundo: los países latinos que fueron conquistados y tuvieron un largo periodo virreinal en el cual se mezclaron la cultura conquistadora con la invadida, dando lugar a una diversidad de clases sociales, culturales, políticas, sociales, gastronómicas, etc. Después, a partir de las consabidas rebeliones y conjuras por la independencia los virreinos dejaron de ser colonias. A lo que me refiero es que en Latinoamérica existe una cultura dependiente donde existe la problemática de un complejo de inferioridad<sup>18</sup>, lo que no se toma en cuenta para nada es que las mujeres latinas han tenido que afrontar una triple victimización: la que imperaba en tiempos de las culturas prehispánicas en donde no tenían ningún tipo de igualdad con los varones quienes dominaban todos los ámbitos desde la guerra hasta la religión panteísta, a menos, que murieran durante el parto:

Si los parientes de la preñada se oponían a que se cortase la criatura, entonces la partera cerraba el cuarto donde estaba la paciente dejándola sola y si esta moría de parto, llamabanla *mochhuaquetzqui*, que quiere decir mujer valiente<sup>19</sup>.

Aunque estos «honores» mortuorios no era suficiente vejación después de la muerte «la tumba debía ser custodiada pues todos querían robar el cadáver para quitarle el dedo medio o el cabello para tener gran fuerza y cegar a los enemigos»<sup>20</sup>. Posteriormente a esta brutalidad prehispánica y la conquista de los españoles debe agregarse también la violación constante que tuvieron que vivir durante la conquista donde fueron botín de guerra y tuvieron hijos ilegítimos; y por último, la que

<sup>17</sup> Banco de México. Billetes y monedas. Disponible en línea: <[www.banxico.org.mx](http://www.banxico.org.mx)> [07/10/2016].

<sup>18</sup> Leopoldo Zea, Octavio Paz y Roger Bartra son autores mexicanos que han mostrado en sus obras esta problemática que lamentablemente ha sido parte de la historia cultural y social de los países latinoamericanos, que solo remito aquí para sustentar mi argumento no para profundizar en ella.

<sup>19</sup> Garza Tarazona, 1994, p. 65.

<sup>20</sup> Garza Tarazona, 1994, p. 66.

siguió en el periodo colonial en donde se les culpaba de traición y por el inevitable mestizaje del que somos herederos hasta hoy día.

Acaso no es notable que las pocas mujeres que son «dignas» de formar parte del terreno monetario con los varones notables de la historia de los países mencionados ¿no son aquellas que tomaron las armas, burlaron al enemigo o se comportaron como ellos? Es decir, se portaron como «hombres» y al transformarse simbólicamente accedieron al reconocimiento masculino. Es increíble que hasta la fecha, se celebra la virilidad que subyace detrás de la interpretación torcida que hace el patriarcado del heroísmo de estas mujeres ¿de modo que solo por abandonar la jaula de la mansedumbre e inutilidad solo pueden masculinizarse para ser reconocidas y formar parte del territorio del poder económico con los varones? La masculinidad entonces es el único terreno salvífico para las mujeres, un pasaporte simbólico que las dota mágicamente de la igualdad y las aleja de su otrora condición secundaria. Una equivalencia soberbia y sin sentido que arroja a las mujeres a una inferioridad más dolorosa que aquella de la cual se lamenta Samuel Ramos<sup>21</sup>, un sometimiento que secuestra y envilece más allá de la dignidad humana la doble oscuridad, que se identifica con la exclusión antes y después de la conquista con el afán de invalidar lo pregonado por movimientos armados o revoluciones sociales en la historia de la humanidad: capacidades, logros, derechos en igualdad para todos sin importar sexo, edad, religión, color de piel, etc.

Y es que en ese territorio también aparece la versión religiosa de sor Juana, más no a la manera espiritual de Rosa de Lima, quien arengó a la gente para unirse a través de la resistencia que ella conocía muy bien, la fe. En cambio, en la jerónima se recalca de manera constante el reclamo femenino de la igualdad, resistencia que subyace simbólicamente a través del recordatorio constante de su villancico retador: «Hombres necios» que acompaña la compra y venta de todo un país, convirtiéndose simbólicamente la economía en otro de los terrenos donde sor Juana,

<sup>21</sup> Samuel Ramos en su obra, *El perfil del hombre y la cultura en México*, considera que el origen del sentimiento de inferioridad de los mexicanos tiene su origen en la conquista y colonización, posteriormente en su proceso de independencia; entonces descubre que al comparar su cultura con la cultura europea, no sabe distinguir entre lo que quiere y lo que puede realmente hacer, de ahí su conflicto. Y es inevitable pensar que si eso sucedió con los varones, según Ramos, qué ocurrió entonces con las mujeres sometidas a una triple marginación: la época prehispánica, la conquista y la colonización. El error de Ramos, es omitir el desconocimiento de esa marginación, es decir, excluir y olvidar el sufrimiento de las mujeres en la historia de México.

más allá del convento de San Jerónimo y de sus perseguidores del siglo xvii, aún en el siglo xxi continua mostrando y exigiendo el derecho a la igualdad entre hombres y mujeres.

De hecho, creo conveniente hacer notar un proceso que denomino: «sorjuanizador» el cual considero que se produce en México desde hace muchos años y hasta nuestros días, pareciera que aquello que era tan habitual deja de serlo y la efigie clásica del atuendo monjil se representa en escenarios en los cuales difícilmente se pensó encontrar a la jerónima. Sin embargo, solo por mencionar algunos ejemplos, la existencia de varios murales en la ciudad de México, aunque en este caso solo nos ocuparemos del que se encuentra en una de las estaciones del metro del DF.

La red de transporte subterráneo metropolitano del público del DF, en México es muy extensa, está compuesta por 12 líneas con rutas que se comunican entre sí y que cuentan con 175 estaciones que las caracterizan según el trayecto. Este transporte público se distingue por su bajo costo, lo cual permite literalmente, atravesar la ciudad de lado a lado utilizando un boleto o máximo dos. De hecho, la gran capacidad para transportar todos los días a miles de pasajeros<sup>22</sup> ha motivado que en algunas de las estaciones con mayor cantidad de ellos, se habiliten continuamente exposiciones transitorias o permanentes, en las que se muestran aspectos culturales, artísticos o científicos para promover la divulgación cultural entre los usuarios<sup>23</sup>. Es interesante que Verónica Chacón Roa,<sup>24</sup> considere al metro «como el gran museo *underground* del DF», ya que asegura, existen repartidas en las estaciones 388 piezas que pueden considerarse como bienes culturales: murales en techos y paredes, esculturas, objetos artísticos, un fósil de mamut, muestras fotográficas, un túnel de la ciencia y de manera continua hay conciertos musicales que van desde la música popular hasta la ópera.

Al interior de ese collage cultural subterráneo contemporáneo, no podía faltar la presencia simbólica de la jerónima, existe en la estación Chabacano, línea 9, el mural<sup>25</sup> titulado: *Civilización y Cultura*, del pintor

<sup>22</sup> Se ha calculado un aproximado de 5 millones de usuarios que diariamente utilizan el metro del D.F.

<sup>23</sup> «El metro de la Ciudad de México, un museo *underground*», INFORMADOR. MX Disponible en línea: <[www.informador.com.mx](http://www.informador.com.mx)> [07/10/2016].

<sup>24</sup> Es la encargada del área de Conservación y Restauración del Sistema de Transporte Colectivo del D.F.

<sup>25</sup> Un mural se realiza sobre muros o techos que funcionan como soporte y puede tener fines culturales, religiosos o históricos.

portugués José de Guimarães<sup>26</sup>, el cual fue donado por el Metropolitano de Lisboa en 1996<sup>27</sup>. Se trata de un trabajo artístico lleno de colorido en el que aparece un conjunto de figuras abstractas que representan la cultura en México, dos de ellas tienen los nombres de los literatos: Octavio Paz y sor Juana Inés de la Cruz; las demás figuras, aluden a los nombres de los muralistas más importantes de la historia nacional como son: Diego Rivera, David Alfaro Siqueiros y José Clemente Orozco.

Para terminar este artículo, mencionaré uno de los aspectos que más me ha conmovido y que considero la mejor prueba, no solo de la trascendencia de sor Juana desde el siglo XVII hasta la fecha, sino de la presencia absolutamente vigente de la religiosa en el ámbito virtual y la caricatura animada, cuyo propósito no es divertir al público infantil como pudiera pensarse de primer momento en una caricatura.

Más bien, su labor se encamina a la divulgación y concientización de la problemática de las mujeres de América Latina y el Caribe. Me refiero en concreto a la labor que realiza en 11 países, «un movimiento autónomo de personas católicas y feministas, comprometidas con la búsqueda de justicia social en América Latina y el Caribe, una de las regiones más desiguales del planeta»<sup>28</sup>. Que se denomina: Red Latinoamericana de Católicas por el Derecho a Decidir. Esta organización tiene una revista de divulgación llamada: *Conciencia*, que se distribuye en toda América Latina, además realiza e imparte cursos, seminarios y talleres nacionales e internacionales en donde se busca concientizar, informar, promover y debatir con respecto a los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres en nuestro continente. Sin embargo, lo que me interesa, es enfatizar es que este movimiento de católicas feministas ha convertido en su vocera virtual a la religiosa, es decir a una caricatura animada de la jeró-

<sup>26</sup> Es un pintor y escultor portugués muy reconocido en varias partes del mundo en las que se exhibe su obra, caracterizada por el uso de la imaginación, los colores y la influencia de la cultura mundial, la cual obtuvo a través de sus viajes por Europa, Asia, África y América; en Brasil sus obras se exhiben en el Museo de Arte Contemporáneo de Río de Janeiro.

<sup>27</sup> Se trata de una superficie de 120 M2, la cual utiliza la técnica llamada cerámica, que consiste en unir fragmentos de una placa de arcilla que previamente son pintados y horneados a altas temperaturas para fijar los colores, los cuales posteriormente serán pegados de manera individual al mural.

<sup>28</sup> Quienes somos. Red Latinoamericana de Católicas por el Derecho a Decidir. Disponible en línea: <[www.catolicasporelderechoadecidir.net/inicio.php](http://www.catolicasporelderechoadecidir.net/inicio.php)> [07/10/2016].

nima vestida con un hábito y tocado negro que va encima de un cubre cara y pechera blanca, un cordel blanco le ciñe la cintura y sobresale un mechón en su cara y que protagoniza la serie: *Catolicadas*, la cual tiene como antecedente la caricatura libanesa: *The adventures of Salva*, en la que se denunciaba el acoso sexual de las mujeres en aquel país.

Según la entrevista realizada por José Amaro Bautista<sup>29</sup>, a la directora de Católicas por el Derecho a Decidir: María Consuelo Mejía, la cual puede verse en tres capítulos por Internet en el sitio gratuito Youtube<sup>30</sup>, se buscaba mostrar a partir de una serie animada en la que aparecen como figuras centrales: una monja que se llama precisamente sor Juana (cuyo diálogo es de apertura documentada, apoyado en documentos episcopales, conciliares y bíblicos) y un sacerdote llamado Alberto Martínez, al cual llama simplemente Beto, un doble significado ya que alude a la palabra VETO, lo cual remite a un obstáculo o prohibición, es por esa razón que el padre BETO (cuyo diálogo corresponde a las ideas más ortodoxas y criticadas de la iglesia católica), siempre esté en pugna con la monja. Esta serie, actualmente se puede ver en su tercera temporada y aborda en forma breve e informada varios temas relacionados con la salud sexual y reproductiva de las mujeres en América Latina. De esta manera, podemos aprender en pocos minutos datos y reflexiones que tienen un sustento documentado, acerca de temas tan controvertidos como: el aborto, el uso de métodos anticonceptivos, la pederastia, la xenofobia, etc. Es por eso, que esta es la representación contemporánea que me parece más novedosa y que es consecuente con la vida y obra de sor Juana, una mujer culta dirigiéndose a una gran población de personas, a otras mujeres que viven en un continente donde la pobreza, cobra muchas veces, una gran cantidad de vidas debido a la ignorancia y la falta de consejo ético oportuno o la falta de atención médica. Un frente en el que vuelven a cobrar vida las consignas de lucha por los derechos de las mujeres al conocimiento y a la libertad de expresión que la jerónima manifestó desde su celda en el convento de San Jerónimo y que continúan teniendo ecos virtuales y globalizados en el siglo XXI.

Porque sor Juana ya forma parte del imaginario mexicano, su legado no solo aparece en su vida y obra, se ha convertido en parte de la me-

<sup>29</sup> Hay un artículo muy completo en Internet: Notiese Agencia Especializada de Noticias: Salud Sexualidad y SIDA. José Amaro Bautista. «¿Sabes cómo se hace Catolicadas?» Disponible en línea: <[www.notiese.org](http://www.notiese.org)> [07/10/2016].

<sup>30</sup> Video entrevista Catolicadas Parte I y II. Youtube.

moria de un país que olvida por sexismo e interés, pero que recuerda y enaltece el valor de quienes se atreven a retarlo a través del discurso y la veracidad de los reproches que aparecen en ese discurso, no es casualidad que el contenido de la redondilla: «Hombres *nechos*», sea uno de los distintivos que hasta nuestros días, alce la voz y utilice simbólicamente el reproche femenino que a pesar del tiempo sigue siendo vigente ante la cerrazón masculina, a más de aparecer en uno de los billetes nacionales que circulan en todo el país, esta movilidad monetaria, también le otorga vigencia y actualidad a la figura de la jerónima.

Considero que es interesante analizar cómo ha evolucionado este reconocimiento y proceso de adaptación de la vida y obra de la religiosa a la época actual: sin vocerías, llantos, maquillajes o debilidades que según los *nechos* son las «herramientas de las mujeres». Un argumento absurdo con el que se pretende minimizar y silenciar la resistencia femenina, de la que sor Juana es un ejemplo, porque a partir de su inteligencia, y la fuerza de su discurso escrito ha demostrado, que la racionalidad y la fuerza no son privilegios exclusivos de los varones, son producto de la necesidad de la sobrevivencia y la lucha intelectual que involucra necesariamente diferentes estrategias de poder, hasta alcanzar no lo que es permitido, sino lo que se merece en justicia. Este singular enfrentamiento, como se ha evidenciado a lo largo de este artículo, lo ha realizado sor Juana en vida y después de la muerte a través de la economía, el transporte público y la caricatura animada expresando mensajes acerca de la salud sexual y reproductiva de las mujeres en América Latina. Modernas y vigentes herramientas de la resistencia femenina que han hecho de la icónica representación simbólica de sor Juana, la vocera actual de las problemáticas femeninas contemporáneas de México y nuestro continente americano para el mundo entero.

#### BIBLIOGRAFÍA

- Banco Central de la República Argentina. Billetes y monedas. Disponible en línea: <[www.bcra.gob.ar](http://www.bcra.gob.ar)> [07/10/2016].
- Banco Central de Chile. Billetes y monedas. Disponible en línea: <[www.bcentral.cl](http://www.bcentral.cl)> [07/10/2016].
- Banco de la República. Banco Central de Colombia. Disponible en línea: <[www.banrep.gob.co](http://www.banrep.gob.co)> [07/10/2016].
- Banco Central de Costa Rica. Billetes y monedas. Disponible en línea: <[www.bccr.fi.cr](http://www.bccr.fi.cr)> [07/10/2016].

- Banco de México. Billetes y monedas. Disponible en línea: <[www.banxico.org.mx](http://www.banxico.org.mx)> [07/10/2016].
- Banco Central de Reserva del Perú. Billetes y monedas. Disponible en línea: <[www.bcrp.gob.pe](http://www.bcrp.gob.pe)> [07/10/2016].
- Banco central de Venezuela. Billetes y monedas. Disponible en línea: <[www.bcv.org.ve](http://www.bcv.org.ve)> [07/10/2016].
- Billetes y monedas. Disponible en línea: <[www.banxico.org.mx](http://www.banxico.org.mx)> [07/10/2016].
- Garza Tarazona, Silvia, *La mujer mesoamericana*, México, Planeta, 1991.
- «El metro de la Ciudad de México, un museo underground», INFORMADOR. MX. Guadalajara, Jalisco. Disponible en línea: <[www.informador.com.mx](http://www.informador.com.mx)> [07/10/2016].
- «Living Politics. Exclusive: Read a 9-Year-Old's Letter to Obama About Putting a Woman on U.S. Currency —and His Response», *Time*. Disponible en línea: <<http://time.com/3765227/woman-us-currency-obama-letter/>> [07/10/2016].
- Notiese Agencia Especializada de Noticias: Salud Sexualidad y SIDA. José Amaro Bautista. «¿Sabes cómo se hace Catolicadas?». Disponible en línea: <[www.notiese.org](http://www.notiese.org)> [07/10/2016].
- «Polémica llegada de Jane Austen a los billetes de 10 libras». Disponible en línea: <[www.mujeresycia.com](http://www.mujeresycia.com)> [07/10/2016].
- «Quiénes somos. Red Latinoamericana de Católicas por el Derecho a Decidir». Disponible en línea: <[www.catolicasporelderechoadecidir.net/inicio.php](http://www.catolicasporelderechoadecidir.net/inicio.php)> [07/10/2016].

